

AUTRICHE

SUISSE

FRANCE

ALLEMAGNE

Voyagez dans l'univers d'une illustre dynastie



Téléchargez
l'application
«Via Habsburg»



Sur les traces des
HABSBURG

800

ans d'art et d'histoire culturelle
européenne sur les traces des Habsbourg





Édito

Via Habsburg : voir l'Europe sous un nouveau jour sur les traces des Habsbourg

L'histoire des Habsbourg est, d'une certaine manière, notre histoire. Et partir sur les traces de cette famille prestigieuse nous rappelle inéluctablement nos racines profondes. De 996 à 1815, les (fortes) personnalités de cette grande dynastie ont en effet influencé de manière déterminante l'histoire, mais aussi la géographie, et donc le destin de l'Europe. D'alliances en discordes, de quêtes de pouvoir en conquêtes de territoires, de périodes de guerre en temps de paix, ces 800 ans d'histoire ont séparé, mais surtout réuni des peuples... Et ces liens sont aujourd'hui encore bien vivants. C'est ce point de départ qui nous a conduits à créer ce magnifique projet transfrontalier dénommé « Via Habsburg » : 800 ans d'art et d'histoire culturelle européenne sur les traces des Habsbourg.

Sa vocation : permettre à chacun de partir à la poursuite, via une route-itinéraire européenne, de l'héritage de cette dynastie emblématique, qu'il soit historique, culturel ou artistique. Ce sont ainsi 4 parcours thématiques couvrant 70 sites-villes, à cheval sur 4 pays et 5 régions, qui vous invitent à une multitude de découvertes exceptionnelles, dont vous trouverez un avant-goût dans cette documentation et sur notre site internet.

Fruit d'une étroite collaboration avec une équipe de passionnés, français, suisses, autrichiens et allemands, Via Habsburg n'a rien de nostalgique. Bien que fondée sur le passé, cette aventure se vit au présent et se conjugue au futur. À travers l'histoire des Habsbourg qui révèle de manière évidente ce que nos différentes patries ont en commun, Via Habsburg entend en effet satisfaire une ambition d'avenir qui nous tient à cœur : encourager une dynamique d'ouverture et de partage au sein d'une Europe qui concilie unité et diversité dans un esprit de solidarité et de générosité.

En espérant que vous éprouverez autant de plaisir à l'explorer que nous en avons eu à l'élaborer, nous vous souhaitons de très agréables parcours sur la route Via Habsburg !

Sur les traces des
HABSBURG



M. Reinhold SAHL / Innsbruck-A
Directeur Général
Burghauptmannschaft Österreich
Hofburg - Palais impérial d'Innsbruck

M. Jean Klinkert / Colmar-F
Président
Association « Sur les traces des Habsbourg »

Dr. Thomas PAULI-GABI / Aargau-CH
Directeur de la Culture du
canton d'Aargau/Argovie

M. Peter KALCHTHALER / Fribourg-en-Brigau-D
Directeur du Musée de l'histoire de la ville

5 régions qui vous réservent une mosaïque de moments d'exception	Pages 4 -5
Les grandes pages de l'histoire des Habsbourg en Autriche antérieure	Pages 6-9
4 itinéraires thématiques qui vous promettent des découvertes uniques	Page 10
Annuaire illustré des site-villes partenaires	Pages 12-20
Les thalers d'hier à aujourd'hui	Page 20
Toutes les étapes de Via Habsburg en un clin d'œil	Page 21
Les événements clés de l'histoire des Habsbourg	Pages 22-23

5 régions dont les charmes sauront vous conquérir

p4

Des deux côtés du Rhin à l'Autriche, en passant par l'Argovie (Suisse) et le Pays de Bade (Allemagne), les domaines originels et acquis au fil des siècles par les Habsbourg couvrent un vaste territoire qui s'étend sur 4 pays.

De manière plus précise, 5 régions sont concernées : Vorarlberg / Tyrol, Argovie / Rhin Supérieur, Lac de Constance / Jura Souabe Supérieur, Forêt-Noire / Brisgau et Alsace.

De sites naturels majestueux en monuments prestigieux de l'architecture, notamment militaire et religieuse, de bijoux artistiques en chefs d'œuvre gastronomiques, chacune de ces régions d'exception regorge de trésors que vous n'êtes pas prêts d'oublier !



800 ans d'histoire européenne à découvrir

p6

C'est l'une des plus longues dynasties régnantes. De 996 à 1815, la Maison de Habsbourg a écrit des pages décisives de l'Histoire et a contribué à dessiner le visage actuel de l'Europe.

De Rodolphe 1^{er}, roi de Germanie, à l'impératrice Marie-Thérèse, via Maximilien 1^{er}, rencontrez les grands noms de cette famille qui a su créer un empire «où le soleil ne se couche jamais» et plongez dans une histoire passionnante, riche en bouleversements et rebondissements...

Vous retrouverez l'ensemble des dates marquantes de cette véritable «saga» au long cours dans la chronologie figurant en fin de ce document (p. 22).



4 itinéraires thématiques à parcourir à loisir

p10

Tourisme, histoire, art, nature, art de vivre, religion... quelles que soient vos préférences, Via Habsburg saura vous combler ! Pour simplifier votre découverte de ses territoires et patrimoines d'exception, ce vaste parcours européen, qui compte pas moins de 70 sites-villes et 150 points d'intérêt touristique remarquables, vous est proposé sous la forme de quatre itinéraires thématiques :

 **Thème n° 1 Centres de pouvoir des Habsbourg.** Des destinations qui ont joué un rôle déterminant dans l'extension du pouvoir des Habsbourg.

 **Thème n° 2 Châteaux forts et vie à la cour des Habsbourg.** Châteaux forts, châteaux, villes et cités... retour sur les principaux lieux qui marqueront l'histoire de l'Autriche antérieure et du Tyrol.

 **Thème n° 3 Églises, monastères et abbayes.** Sélection d'édifices en référence à l'objectif premier de la dynastie des Habsbourg : servir et promouvoir l'Église.

 **Thème n° 4 Découverte des paysages de l'Autriche antérieure.** Des itinéraires comme autant de promenades au cœur de paysages somptueux, ponctuées de pauses gastronomiques, qui vous conviennent à savourer intensément chaque instant.



Tout Via Habsburg sur papier*, web et smartphone!

Pour favoriser et faciliter la découverte de Via Habsburg, l'association «Sur les traces des Habsbourg» qui en est l'initiatrice a élaboré tout un éventail de supports pratiques et qualitatifs.

Outre la présente brochure – éditée en 4 langues distinctes (allemand, français, anglais et italien) – et un dépliant de poche en 4 pages quadrilingue, destiné aux structures d'accueil touristique, d'hébergement et de restauration, tout l'univers de Via Habsburg se décline également en ligne.

Aussi esthétique qu'ergonomique, son site internet, dont le format s'adapte automatiquement à la taille de votre écran, rassemble un trésor d'informations, historiques et culturelles, ainsi qu'une carte géographique illustrée et interactive.

Un outil d'autant plus précieux qu'il est accessible avec un système de géolocalisation sous la forme d'une application Smartphone (compatible IOS et Android) : le partenaire indispensable de vos itinérances sur les traces des Habsbourg !



www.via-habsburg.com



5 régions qui vous réservent une mosaïque de moments d'exception



Partir sur les traces des Habsbourg, c'est voyager entre Rhin et Danube au travers de 5 régions uniques au monde ! Ce parcours transfrontalier vous conduira à la rencontre de paysages au caractère intemporel, de sites exceptionnels à tout point de vue, d'un patrimoine original... mais aussi des habitants de l'ex-Autriche antérieure. Réputés pour leur amabilité et leur jovialité, ceux-ci auront grand plaisir à vous faire découvrir leur contrée et leur art de vivre. Faites le plein d'authenticité et de sérénité !

VORARLBERG / TYROL : une terre de contrastes

L'Inn et le Rhin y coulent en voisins mais sans jamais se rencontrer, au fond des vallées creusées entre les montagnes. Ici se croisent de grandes voies européennes, l'étrangeté et la tradition, le modernisme et l'histoire, la culture et la nature... Les paysages et les habitants de ces régions ne s'oublient pas de sitôt et l'on a envie de les retrouver à chaque fois comme s'apprécient de vieux amis.

ARGOVIE / RHIN SUPÉRIEUR : le temps retrouvé

L'Argovie et le Rhin Supérieur se composent de paysages fluviaux entre les Alpes et le Rhin, pleins de variété et de surprises dans une symbiose entre nature et culture, où les témoins de l'histoire sont nombreux. Les anciennes villes-ponts invitent à les visiter sans vous presser, en savourant l'instant.

LAC DE CONSTANCE / JURA SOUABE SUPÉRIEUR : un authentique paradis

Le lac de Constance et le Jura Souabe Supérieur constituent une région de culture ancestrale au pied des Alpes, dans l'ombre de la grande Histoire. En son milieu, le lac dont les rives incarnent l'Europe : un parfum de paradis et un haut lieu du plaisir de vivre

FORÊT-NOIRE / BRISGAU : la beauté à l'état pur

Entre Forêt-Noire et plaine du Rhin, paysages et grandes étendues, vallées, montagnes et forêts, art gothique et hospitalité, plaisirs de la table et de la cave, nature et culture : tout ici est réuni pour le bien-être du corps et de l'esprit, dans l'atmosphère agréable du sud de l'Allemagne.

ALSACE : un art de vivre mondialement réputé

Une beauté délibérée et du tempérament qui n'ont de cesse de séduire les connaisseurs, les passionnés et tous ceux qui savent goûter les petits et les grands plaisirs de l'existence : bons vins, gastronomie, histoire, culture et art... une magnifique région où il fait bon vivre...





L'Autriche antérieure (13^e et 14^e siècles)



Sur les traces des **HABSBURG**



Les grandes pages de l'histoire des Habsbourg en Autriche antérieure

Dans la région qui s'étend des Vosges jusqu'au Tyrol en passant par le lac de Constance, qui constituait autrefois «l'avant-pays autrichien» ou «Autriche antérieure», le voyageur aperçoit ici des armoiries, là une pierre angulaire ou une clé de voûte avec une date gravée, ainsi que d'innombrables chapelles, châteaux, églises, couvents et monastères, dont certains en ruines. Ce sont les témoins clés de la dynastie des Habsbourg qui a marqué une période cruciale pour l'ensemble de cette région.

«DIEU DU CIEL, RESTE BIEN ASSIS SUR TON TRÔNE, SINON CE RODOLPHE VIENDRA Y PRENDRE TA PLACE.»

Dans la cathédrale de Spire (Speyer) se trouve la dalle funéraire du fondateur de la dynastie. Rodolphe, grâce auquel les Habsbourg ont fait leur entrée dans l'Histoire. En 1273, les princes électeurs allemands l'avaient choisi comme candidat de deuxième choix en vue de l'élection du roi d'Allemagne, faute de mieux, car d'aucuns le considéraient comme un pauvre noble de province. Ils avaient apparemment sous-estimé l'élu ! «Dieu du ciel, reste bien assis sur ton trône, sinon ce Rodolphe viendra y prendre ta place», s'exclama paraît-il l'évêque de Bâle lorsqu'il apprit les résultats de l'élection. Il savait bien, par expérience, de quel personnage doué pour l'intrigue et la guerre il s'agissait.

Néanmoins, comme le raconte la petite histoire avec de nombreuses variantes, ce Habsbourg avait d'autres traits de caractère : générosité, joie de vivre, simplicité, piété, et il ne manquait pas pour autant de confiance en soi. Il s'agissait bien là d'une caractéristique de la famille, car ses aïeux voyaient déjà grand. Ils n'étaient pas pauvres non plus car, depuis la fin du X^e siècle, ils possédaient des biens et territoires s'étendant des deux côtés du Rhin supérieur, près du lac de Constance, tout comme en Argovie, Alsace et Forêt-Noire. La famille n'était pas dénuée d'esprit religieux. Autour de l'an mille, deux membres de cette famille, fils de Lanzelin de Klettgau, firent parler d'eux en créant des monastères. L'un d'eux, Radbot, fonda celui de Muri, auquel appartenaient plusieurs historiens à qui nous devons non seulement les données concernant l'évolution des Habsbourg, mais également les récits dont sont issues les légendes.



L'autre frère, lui aussi prénommé Rodolphe, est connu comme le fondateur de l'abbaye bénédictine d'Ottmarsheim, près de Mulhouse. Cet acte de piété ne brille pas par sa discrétion: l'église octogonale étant copiée, ni plus ni moins, sur la chapelle de Charlemagne à Aix-la-Chapelle.

ANCRÉES DANS UN ESPRIT RELIGIEUX TRADITIONNEL, LA FAMILLE ET LA DYNASTIE DES HABSBOURG DOIVENT LEUR NOM À UN BÂTIMENT PROFANE : LE CHÂTEAU DE HABSBOURG

Enfin, c'est au troisième fils de cette famille, Werner, évêque de Strasbourg, que nous devons le bâtiment hautement profane auquel la famille et la dynastie doivent leur nom, le château-fort de Habsbourg, situé au-dessus de la confluence de l'Aar et de la Reuss. Un siècle entier s'écoulera encore avant qu'un seigneur se nomme comte de Habsbourg. Du reste, l'Église, Dieu et la foi catholique représentent le fil conducteur qui sous-tend toute l'histoire des Habsbourg. Les monastères, couvents, églises, abbayes et autres fondations pieuses représentent les multiples facettes d'une caractéristique originelle de la lignée, qui est de servir Dieu et l'Église, protéger cette dernière et défendre la foi à l'encontre des hérétiques, incroyants et autres infidèles.

En 1254, les Habsbourg acquirent par exemple le monastère de St.-Blasien en Forêt-Noire, fort convoité à cause de l'étendue de ses droits de souveraineté territoriale. Après sa dissolution en 1807, lorsque les moines quittèrent la Forêt-Noire pour se rendre dans leur nouvelle patrie autrichienne (l'Autriche antérieure n'existait plus en tant que telle), ils emportèrent tout naturellement les ossements des anciens Habsbourg enterrés à St.-Blasien, ainsi qu'une collection d'œuvres d'art symbolisant très bien l'importance des dons de cette dynastie.

Mentionnons également l'abbaye de Königsfelden, créée à l'endroit où fut assassiné le roi Albert 1^{er} en l'an 1308. L'abbesse Agnès, sa fille, veuve du roi de Hongrie, était une femme remarquable. Au cours de l'histoire agitée de la maison de Habsbourg à cette époque, elle était le véritable chef de famille et une habile diplomate dans un contexte de luttes et de démêlés de toutes sortes, en particulier lorsqu'il s'agissait d'aplanir les difficultés entre la maison de Habsbourg et les citoyens de la Confédération Helvétique aspirant à la liberté. Elle fut une bonne conseillère pour son neveu Rodolphe, qui devait entrer dans l'Histoire comme fondateur de la cathédrale St. Etienne de Vienne. La chapelle de l'ancien couvent existe encore. Ses vitraux exceptionnels fournissent un petit aperçu de la magnificence de l'ensemble à l'époque.



Mentionnons également l'abbaye de Stams où se trouve le tombeau des Habsbourg du Tyrol. Ses douze statues dorées à la feuille permettent d'imaginer les privilèges et la fortune dont bénéficiait l'abbaye. Le monument funéraire de Maximilien 1^{er} de la Hofkirche d'Innsbruck, qui resta néanmoins vide, avec ses vingt-huit statues de princes grandeurs nature, donne également une idée de l'assurance si typique des Habsbourg et de leur conviction d'avoir leur place à la droite du trône de Dieu.

De même, l'empereur Maximilien 1^{er} souhaitait devenir pape à un âge avancé encore afin de prendre en main personnellement la réforme de l'Église de fond en comble. Ensuite, ses fils et petits-fils, ne faisant pas non plus preuve de fausse modestie, s'en vont en guerre afin de convertir ceux qui sont sortis du droit chemin en restant protestants.

La ville de Constance, ancien siège d'évêché, doit aussi sa « conversion » à son appartenance aux Habsbourg. Et même la réforme de l'Église due à l'impératrice Marie-Thérèse, comportant des éléments presque révolutionnaires, provenait du désir de sauver les croyants et l'Église. L'objectif auquel adhérait la maison des Habsbourg depuis Rodolphe 1^{er}, était donc de servir et de promouvoir l'Église.

[1648]



2 évolutions de l'empire jusqu'en 1815

L'empire autrichien en 1815



Sur les traces des
HABSBURG





LE DÉBUT D'UNE POLITIQUE MATRIMONIALE FRUCTUEUSE EN EUROPE

Le nom de Maximilien 1^{er} reste étroitement lié à la destinée de la ville d'Innsbruck. En 1420, celle-ci était devenue la capitale du Tyrol, à la place de Merano. Elle deviendra la résidence ordinaire de l'empereur sous Maximilien, qui avait épousé une des plus riches héritières d'Europe, Marie de Bourgogne. L'importance géostratégique des régions de l'ouest s'en trouvait à nouveau accrue et l'avant-pays autrichien du Rhin supérieur devenait ainsi du jour au lendemain un lien capital entre le Tyrol et le duché de Bourgogne, avec ses riches cités commerciales de Bruges, Gand et Anvers. Cela ne présentait que des avantages pour les régions de l'Autriche antérieure. En effet, Innsbruck, la nouvelle capitale habsbourgeoise, portait indéniablement la signature du jeune souverain, et aujourd'hui encore nous pouvons en admirer les édifices. L'énergie et le besoin d'action de celui-ci s'appliquèrent également à l'Autriche antérieure. Les multiples facettes de l'activité déployée dans les constructions de cette époque sont la preuve étincelante d'une

exceptionnelle prospérité dans tous les domaines: l'humanisme et la Renaissance jouent un rôle

considérable, comme en témoigne l'exceptionnelle bibliothèque de Sélestat, en Alsace. C'était une période de plein essor dans tout le pays: on construisait des routes, comme celle traversant la Forêt-Noire qui devait jouer un rôle ô combien important ; on créa une ligne postale pour relier Innsbruck à Malines, en Belgique, l'agriculture et la viticulture étaient soutenues et le corporatisme réformé. Les villes de Thann, d'Ensisheim et de Fribourg battaient monnaie avec l'argent extrait des mines de la Forêt-Noire et des Vosges.

L'argent était d'ailleurs le cadet des soucis de Maximilien 1^{er} : ses deux mariages s'étaient avérés fort avantageux, tout au moins sur le plan financier. A cela venait s'ajouter l'héritage du riche Sigismond, mort sans laisser de descendance. Avec le Tyrol et ses mines de sel et d'argent, ainsi que la monnaie de Hall, Maximilien recevait une corne d'abondance bien garnie qui lui permettait de faire la guerre à la Hongrie et à la France. À cet héritage s'ajoutait encore une source supplémentaire de revenus dispensés par les discrets banquiers Fugger d'Augsbourg. Sans leur soutien amical, mais pas tout à fait désintéressé, Maximilien aurait certainement été affublé lui aussi du surnom accordé à un de ses ancêtres, « à la bourse vide ».

L'administration de l'Autriche antérieure fut également réorganisée. L'ancienne capitale d'Ensisheim devint le siège du gouvernement et de la chambre de l'Autriche antérieure, bien que restant encore soumise à Innsbruck, et le resta jusqu'au traité de Westphalie de 1648, qui consacre la perte définitive de l'Alsace par la maison de Habsbourg. Fribourg-en-Brisgau abrita ensuite le gouvernement de l'Autriche antérieure, et cette ville put jouir cent ans plus tard d'une période comparable de prospérité sous l'égide de l'énergique impératrice Marie-Thérèse. Même si la révolte des « Salpêtriers » provoquait des troubles à cette époque en Forêt-Noire, les affaires étaient en plein essor. Cette période connut également une réforme du système scolaire et universitaire, la création de rues, d'hôpitaux et d'églises ainsi qu'une réforme de l'administration. La monnaie de Fribourg connaissait une conjoncture extrêmement favorable.

LA LISTE DES REGIONS ACQUISES SE LIT COMME UN VADÉMÉCUM DES VILLES OÙ IL FAIT BON VIVRE.

Les villes n'avaient pas bénéficié d'une grande importance dans le passé dans la région où la lignée des Habsbourg avait fait souche, à part les sièges de résidences épiscopales qui menaient une existence indépendante, mais cela devait changer au cours de la politique d'expansion territoriale de la dynastie. La liste des nouvelles régions ainsi acquises du XIII^e au XVIII^e s. se lit comme un vademécum des cités où il fait bon vivre : Ferrette, Belfort, Altkirch, Thann, Haguenau, Vieux-Brisach, Fribourg, les quatre villes forestières de Säckingen, Laufenbourg, Rheinfelden et Waldshut, Schaffhouse (Schaffhausen), Villingen, Sigmaringen, Mengen, Horb, Rottenburg, Oberndorf, Ehingen, Bad Waldsee, Weingarten, Tettnang, Bregenz, Feldkirch. Cette énumération pourrait se poursuivre à volonté. En tant que centres du commerce

et des affaires, les villes étaient par nature de bonnes sources d'impôts, dont l'importance était cruciale lorsqu'il s'agissait de partir guerroyer contre la France, les Confédérés suisses avides d'indépendance, les protestants impies ou encore les Turcs incroyants (ou plutôt, perçus comme tels car d'une religion différente). Même l'élection du prochain empereur devenait une question d'argent. Les villes signifiaient également une infrastructure : administration, juridiction, hôpitaux, relais de poste et auberges. Les campagnes jouaient politiquement un rôle de second plan, mais les villes permettaient par contre de défendre la puissance en place. L'augmentation de leur importance s'est finalement reflétée par une assurance et une fermeté croissante envers le pouvoir en place et la couronne. Les ligues de villes d'Alsace, du Neckar supérieur et du Jura Souabe en sont un exemple. Jusqu'à nos jours, ces localités ont su conserver le charme si typique de l'Autriche antérieure.

Dans les villes ou les campagnes, les caractéristiques des Habsbourg ont marqué la spécificité des habitants de l'ancienne Autriche antérieure ainsi que leur mode de vie. Le fait qu'ils aiment par exemple la bonne chère,





et soient de bons vivants d'une manière générale est un héritage des Habsbourg ! De très nombreux récits rapportent par exemple que le roi Rodolphe Ier était certes très pieux, mais également très proche de son peuple avec lequel il faisait volontiers ripaille lors de fêtes populaires.

Ce genre de choses marque naturellement les habitants d'une région. Maximilien 1er a poursuivi cette tradition. La musique et la danse, l'amusement en bonne compagnie et, bien sûr, les plaisirs de la table et de la cave, ne lui étaient pas indifférents et lui permettaient d'exprimer sa joie de vivre communicative.

MARIE-THÉRÈSE : UN MODÈLE DE DROITURE, D'OUVERTURE D'ESPRIT ET D'HUMANISME

Le troisième personnage venant s'inscrire dans cette tradition est l'impératrice Marie-Thérèse. Malgré son sérieux dû à ses énormes responsabilités à la tête d'un grand État et ses caractéristiques de « femme de tête », elle avait un naturel bon, aimable, liant et maternel, et cet état d'esprit

n'était pas uniquement contagieux à au niveau de la cour, mais se transmettait jusqu'à ses sujets.

La droiture, l'ouverture et l'humanité étaient chez elle des traits de caractère fondamentaux et elle eut le don de les propager dans tout le pays, établissant ainsi un véritable style de vie. Les Habsbourg avaient tous un point commun : la sympathie. Ils ont transmis au peuple de l'Autriche antérieure et à leur mode de vie ce caractère enjoué tant apprécié de tous.

BIBLIOGRAPHIE UTILE

(voir aussi le site internet www.via-habsburg.com)

- DÖBELI, Christoph (Autorenteam)
«Die Habsburger zwischen Rhein und Donau» (1996),
Association/Verein «Sur les traces des Habsbourg / Auf den Spuren der Habsburger» Colmar et/und der Erziehungsdepartement des Kantons Aargau Aarau, ISBN 3-95206-90-1-9.
- DÖBELI, Christoph (collectif d'auteurs)
«Les Habsbourg : du Rhin au Danube» (1996),
Association/Verein «Sur les traces des Habsbourg / Auf den Spuren der Habsburger» Colmar et/und der Erziehungsdepartement des Kantons Aargau Aarau, ISBN 3-95206 90-2-7.
- SPECK, Dieter
«Vorderösterreichs» (2010),
DRW-Verlag Weinbrenner *Leinfelden* und G.Braun Buchverlag
Karlsruhe, ISBN 978-3-7650-8554-3.



Sur les traces des
HABSBURG



VIA HABSBURG

4 itinéraires thématiques qui vous promettent des découvertes uniques

Via Habsburg se compose de quatre itinéraires thématiques couvrant 70 sites-villes et pas moins de 150 points d'intérêt touristique. Libre à vous de parcourir, entièrement ou non, celui qui éveille le plus votre curiosité, de sortir des sentiers battus en passant de l'un à l'autre au fil de vos envies... ou encore de tous les explorer en intégralité ! Soyez en tout cas assuré que les nombreuses surprises et découvertes qui vous attendent au détour de chacun d'eux seront de qualité... Tous les itinéraires proposés sont naturellement accessibles par les réseaux locaux de transports en commun.

Prenez le temps de découvrir Via Habsburg :
allez-y par 4 chemins !





Thème n° 1

Centres de pouvoir des Habsbourg

Kilométrage total 724 km



Thème n° 2

Châteaux forts et vie à la cour des Habsbourg

Kilométrage total 752 km



Thème n° 3

Églises, monastères et abbayes

Kilométrage total 663 km



Thème n° 4

Découverte des paysages de l'Autriche antérieure



Sur les traces des
HABSBOURG





Bad Waldsee

Points d'intérêts remarquables :



Baroque Stiftskirche St. Peter von D. Zimmermann (Erbauer der Wieskirche) mit reichem Interieur: Altäre, Chorgestühl, Abendmahlsfresko in der Sakristei, Kreuzigungsgruppe in der Beichtkapelle. Oratorium St. Peter. • **Gotisches Rathaus** (1426). • Kornhaus (14. Jh., heute Museum). • Apotheke St. Peter (1748). • **Heilig-Geist Spital** (1659). • Schloss Waldsee (1745 anstelle eines älteren Baus).

Bad Waldsee. Sur l'emplacement de la ville thermale et balnéaire actuelle, une localité royale existait déjà au Moyen-Âge. Sa fondation remonte au monastère des chanoines augustins, créé au XIIe s.. En 1298, la bourgade reçut le statut de ville, avant d'être revendue peu de temps après à l'Autriche par ses bourgeois.

La tentative d'introduction de la Réforme à Waldsee se termina par un bain de sang sur la place de l'église. Avec quatre autres villes, Bad Waldsee devient autrichienne en 1680 et le resta jusqu'en 1806, date à laquelle elle intégra le Wurtemberg.



Fremdenverkehrsamt Bad Waldsee
Bürgerbüro, Ravensburger Straße 1 D-88339 Bad Waldsee
Tel.: +49 (0) 7524 – 941391
Tel.: +49 (0) 75 24 / 94 13 42 + 94 13 41
Kurverwaltung + Gästeamt
buergeninfo@bad-waldsee.de – www.bad-waldsee.de

Basel

Points d'intérêts remarquables :



Münsterplatz mit Münster (Fassade Hl. Georg und Martin), dahinter die Pfalz (Aussichtspunkt). • **Markplatz** • **Rathaus** mit Wappen der Bündnispartner von 1501. • **Barfüsserkirche** (Historisches Museum Basel). • **Leonhardskirche** (bedeutendste Hallenkirche am Oberrhein). • **St. Alban-Tal**, mit dem romanischen Kreuzgang. • **St. Alban-Tor** • Bestens erhaltene **Altstadt** mit Zunft-, Handwerker- und Bürgerhäusern. • **Kunstmuseum**.

Bâle est mentionnée pour la première fois comme colonie romaine en 374 sous le nom de « Basilea ».

Au VIIIe s., elle devient une ville épiscopale. Les princes-évêques furent les seigneurs de la ville, tant sur le plan spirituel que laïc.

Les Habsbourg n'eurent de cesse d'essayer de faire de la ville de Bâle leur ville de résidence. La production de papier couplée à la présence de l'Université de Bâle la rend attractive pour les imprimeurs.

C'est ainsi que se forma un cercle de célèbres érudits qui y imprimèrent leurs œuvres. On compte parmi eux Érasme de Rotterdam, Sébastien Brant ou Paracelse, par exemple.

Aujourd'hui, la ville constitue un véritable carrefour des sciences de la vie et de l'industrie chimique et pharmaceutique.

De grandes manifestations telles que le salon de l'horlogerie et de la bijouterie « Baselworld » ou la plus grande foire d'art du monde, la « Art Basel », ont fait connaître Bâle aux quatre coins du globe.

Tourist & Hotel Information
Im Stadt-Casino am Barfüsserplatz
Steinenberg 14, CH-4010 Basel
Im Bahnhof SBB CH-4010 Basel
Tel.: +41 (0)61 268 68 68 / Fax: +41 (0)61 268 68 70
info@basel.com www.basel.com

Bregenz

Points d'intérêts remarquables :



Bregenz : Historische Oberstadt mit Martinsturm (Kapelle von 1362) • Das Alte Rathaus • **Das Deuringsschlösschen** • Barocke St. Galluskirche (Im Hochaltarbild Maria Theresia als Hirtenmädchen dargestellt) • Das Landesmuseum am Kornmarkt. Am Rathaus ist Sigismund von Tirol und Maria Theresia in einem Mosaik dargestellt • Jährlich Musikfest „Bregenzer Frühling“ und „Bregenzer Festspiele“. **Dornbirn** : Das „**Rote Haus**“ (1634, heute Restaurant) • Stadtpfarrkirche St. Martin • Alte Bürgerhäuser.



Brégence. Capitale administrative du Vorarlberg et lieu de festival, Brégence fut achetée par les Habsbourg : la première moitié en 1451 par le duc Sigismund « Le Riche » et la seconde par le futur empereur Ferdinand 1^{er}, qui donna son blason à la ville. En 1750, Brégence devint la capitale du « Land devant l'Arberg ».

Dornbirn. Acquis en 1380 par le duc Léopold III de Habsbourg, qui mourut en 1386 lors de la bataille de Sempach contre les Suisses.

Hohenems. Le palais d'époque Renaissance fut le domicile des comtes d'Ems jusqu'en 1759, date à laquelle Marie-Thérèse acquit le palais et le titre de « Comtesse impériale de Hohenems ». L'empereur Joseph II revendit le château à la ville. Il appartient actuellement à la famille von Waldburg-Zeil, apparentée à celle des Habsbourg.

Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH
Rathausstraße 35a A-6900 Bregenz
Tel.: +43 (0)5574 - 49590
Tel.: +43 (0) 55 74 / 2 33 91 + 2 33 92 Fremdenverkehrsamt
tourismus@bregenz.at – www.bregenz.at

Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH
Rathausplatz 1a A-6850 Dornbirn
Tel.: +43 (0) 5572 / 22188 / Fax: +43 (0) 5572 / 31233
tourismus@dornbirn.at
www.dornbirn.at



de passer à la France en 1635. Les empereurs de la dynastie des Habsbourg y ont laissé des traces : bustes peints de Maximilien 1^{er} et de Ferdinand 1^{er} sur la façade de la maison Pfister, armoiries avec l'aigle bicéphale sur le porche de l'Ancienne Douane.

Bien que n'étant pas compris dans les territoires alsaciens des Habsbourg, Colmar en fut le centre économique du XV^e au XVII^e s.

Kientzheim. Son château appartenait à Lazare de Schwendi, conseiller et général en chef de l'empereur Maximilien II, qui possédait également le château du Hohlandsberg.

Les pierres tombales de la famille de Schwendi se trouvent dans l'église. Le château abrite maintenant la confrérie Saint-Étienne.

Ribeauvillé / Ste Marie-aux-Mines. Dominé par ses trois châteaux, Ribeauvillé renferme dans son hôtel de ville des hanaps de vermeil décorés du sceau de l'Ordre de la Toison d'Or. À Sainte Marie-aux-Mines, les mines d'argent du XVI^e s. que l'on peut visiter et son musée minier sont les garants de son passé glorieux.

Château de l'Ortenbourg. Avec son donjon pentagonal de 32 mètres et sa salle des chevaliers, Rodolphe de Habsbourg fit de ce château un fleuron de l'architecture militaire du Moyen-Age.

Bergheim. Cette cité médiévale occupée déjà par les Romains faisait partie des terres du duché d'Alsace, puis devint propriété des Ducs de Lorraine qui la donnèrent en fief à la maison des Ribeaupierre. Henri II de Ribeaupierre fit édifier les remparts de Bergheim en 1312.

Les Ribeaupierre vendirent la cité aux Habsbourg dès 1313. Ces derniers octroyèrent à la ville le droit de battre monnaie, le droit de juridiction, le droit d'asile (bas-relief Lakmil), le droit de péage et d'étalage.

Des procès de sorcellerie se tiennent à Bergheim de 1582 à 1683. Sous Louis XIV, Bergheim devient française.

Sélestat. Sa Bibliothèque Humaniste fut l'un des foyers de l'humanisme rhénan aux XV^e et XVI^e siècles. L'ancienne Halle aux Blés, construite en 1843, abrite depuis 1889 ce joyau de la ville, constitué de la Bibliothèque de l'École Latine de Sélestat, berceau de l'humanisme rhénan, et de la bibliothèque personnelle de Beatus Rhenanus, grand humaniste sélestadien anobli par l'empereur Charles Quint en 1523, qui a toujours soutenu les Habsbourg dans le contexte de la Réforme, malgré un profond désir de changement au sein de l'Église catholique.

Château du Hohlandsbourg, Route des Cinq Châteaux
F-68920 Wintzenheim – Tél. +33 (0)3 89 30 10 20
www.chateau-hohlandsbourg.com

Office de Tourisme, 32 Cours Sainte Anne
F-68000 COLMAR – Tél. : +33 (0)3 89 20 68 92
info@ot-colmar.fr www.ot-colmar.fr

Bibliothèque Humaniste de Sélestat
1 rue de la Bibliothèque F-67600 SELESTAT
Tél +33 (0)3 88 58 07 20 / Fax +33 (0)3 88 82 80 64
www.bh-selestat.fr
bibliothèque.humaniste@ville-selestat.fr

Point Information
1 place du Docteur Walter F-68750 Bergheim
Tél.: +33 (0)3 89 73 31 98
point-i.bergheim@wanadoo.fr



Burg Lenzburg

Points d'intérêts remarquables :



Burg Lenzburg • Lenzburg • Aarau: Altstadt • Der Obere Turm.

Château de Lenzbourg. Les origines du Lenzbourg sont incertaines. On suppose qu'il est issu d'un château-refuge du haut Moyen-Age. Les Habsbourg bâtirent la « Ritterhaus » (maison des chevaliers) et laissèrent le château de Lenzbourg à leur noblesse comme résidence et siège de l'administration du pouvoir.

En 1803, le château de Lenzbourg passa sous l'autorité du canton encore jeune d'Argovie, qui n'en eut pas une réelle utilité. En 1860, le canton vendit le château. En 1956, la ville de Lenzbourg et le canton d'Argovie rachetèrent le château et créèrent la fondation « Stiftung Schloss Lenzburg ». Depuis lors, l'ensemble du château, maison des chevaliers, cour et jardin y compris, sont accessibles au public.

À voir/à faire au château de Lenzbourg : musée de l'habitat, nouvelle exposition « Rittertum und Adel » (chevalerie et noblesse), visites guidées et ateliers, manifestations, chasse au trésor.

Lenzburg. Au pied de la colline dominée par le château du même nom, la ville fut d'abord peuplée d'artisans et de petites gens. En 1415, elle devint propriété de Berne. La vieille ville a conservé en majeure partie son caractère des XVIII^e et XIX^e s.

Aarau. Fondée en 1240 par la famille de Kibourg, Aarau passa peu de temps après aux mains des Habsbourg, avant d'être livrée sans résistance à Berne en 1415.

La ville suit un plan très ordonné. Des fortifications initiales, il reste la « Rathausturm » (Tour de l'Hôtel de Ville), la « Oberer Turm » (Tour Haute) et la « Pulverturm » (Tour des Poudres). Cohésion impressionnante de la vieille ville : maisons mitoyennes à trois étages (XVI^e et XVII^e s.) et maisons baroques à quatre étages : hôtel de ville (construction de plusieurs époques), église de la ville, « Oberer Turm », sud de la vieille ville.

Öffnungszeiten: 1. April - 31. Oktober, Di-So u. allg. Feiertage,
10-17 Uhr
www.ag.ch/lenzburg

Adresse im schwarzen Balken:
AARGAU Tourismus, Hintere Vorstadt 5 CH-5000 Aarau
Tél. +41 (0)62 823 00 73
www.aargautourismus.ch

Burg Stein über Baden

Points d'intérêts remarquables :



Burg Stein über Baden: Kath. Stadtkirche mit Kirchenschatzmuseum • Stadthaus • Landvogteischloss • Ref. Stadtkirche • Besuchenswert die Bäderanlagen • Wetzlingen

Château de Stein, au-dessus de Baden. Résidence noble dès le X^e s., le château passa vers 1077 aux mains de la famille de Lenzbourg, puis à celle de Kibourg, avant d'être transmis aux Habsbourg en 1264. Il devint alors le siège de l'administration de l'Autriche antérieure dominée par les Habsbourg jusqu'en 1415.

En 1415, la ville de Baden fut annexée à la Confédération Helvétique. La vieille ville a conservé la structure et le cachet du Moyen-Age.

Wettingen. Abbaye cistercienne la mieux conservée de Suisse. Fondée en 1227, elle bénéficia de généreuses donations de la part des Habsbourg.

L'église (basilique à 3 nefs de 1256) comporte de nombreux éléments somptueux de la Renaissance tardive et de l'époque rococo. Cloître : magnifique cycle de vitraux de la Renaissance, unique en Suisse.



Info Baden
Oberer Bahnhofplatz 1 CH-5401 Baden
Tél. +41 (0) 56 200 87 87
Tél: +41 (0) 56 222 53 18 Kur- und Verkehrsverein
info@baden.ag.ch – www.baden.ch



Ensisheim

Points d'intérêts remarquables :



Ensisheim : Palais de la Régence (escalier en colimaçon ; plafond voûté à arcades dans l'aile ouest et une grande salle Renaissance. Pour partie Musée aujourd'hui, découvrez son insolite météorite célébrée par Jules Verne et dont la chute remonte à 1492.



Ensisheim. Citée dès le XI^e s., Ensisheim devint la capitale des territoires habsbourgeois d'Alsace, du Brisgau et de la Forêt-Noire entre 1363 et 1411. De 1523 à 1648, elle fut le siège de l'administration et de la chambre de l'Autriche antérieure, subordonnées au gouvernement central d'Innsbruck.

Le bel Hôtel de la Régence, construit entre 1535 et 1544, les hébergeait : bâtiment à deux étages avec une salle voûtée à arcades dans l'aile ouest et une grande salle Renaissance. Pour partie Musée aujourd'hui, découvrez son insolite météorite célébrée par Jules Verne et dont la chute remonte à 1492.

En face : double maison « À la couronne » avec deux pignons à volutes et un oriel à 2 étages. Rien ne subsiste du château fort où séjournèrent parfois les Habsbourg et de l'Hôtel de la Monnaie où, de 1584 à 1632, ils firent frapper des monnaies à leur effigie.

Ungersheim. Écomusée comportant une soixantaine de maisons alsaciennes datant du XII^e au XIX^e s. Nombreux ateliers d'artisans avec animations.

Musée de la Régence, Place de l'Église F-68190 Ensisheim
Tél. : +33 (0)3 89 26 49 54 E-mail : musee.ensisheim@wanadoo.fr
Ouvert tjj 14h à 18h sauf mardi, et jours fériés. Octobre /avril : ouvert les 1er et 3e weeks end, 14H à 18H. Mai/sept. : ouvert tous les weeks end de 14H à 18H

Ecomusée d'Alsace, Chemin du Grosswald
BP 71 F-68190 Ungersheim – Tél. +33 (0)3 89 74 44 74
ecomusee-alsace@ecomusee-alsace.fr – www.ecomusee-alsace.fr

Feldkirch

Points d'intérêts remarquables :



Feldkirch : Gotische Stadtpfarrkirche St. Nikolaus • Marktviertel mit Johanniterkometurei • Mittelalterliche Stadttore und Stadttürme • Klosterkirche der Dominikanerinnen • Schattenburg • Bludenz : Oberes Tor (heute Museum). • Gasthaus „Zur Krone“ • Altstadt

Feldkirch. En 1375, le comté de Feldkirch fut acquis par le duc Léopold III avec la forêt de Brégençe/Bregenz, comme « Land devant l'Arberg ».

Bludenz. Achetée en 1394 par le duc Léopold III, comme Feldkirch. En 1415, l'auberge « Zur Krone » (À la couronne) reçut le duc Frédéric IV. En remerciement, ce dernier conféra à la ville ses privilèges.



Stadtmarketing und Tourismus
Palais Liechtenstein, Schlossergasse 8,
A-6800 Feldkirch
Tel. +43 (0) 5522/73467
www.feldkirch.at

Ferrette

Points d'intérêts remarquables :



Ferrette : Circuit de randonnée «Château et la Grotte de Nains» Jardin médiéval • Tour du Rossberg • Église St Bernard de Menton • Musée paysan à Otingue • Altkirch : maisons anciennes • Fontaine • Hôtel de Ville de style du XVIII^e siècle • Musée Sundgauvien de style Renaissance • Tout près d'Altkirch: prieuré St.-Morand, fondé en 1105, qui doit sa prospérité à St.Morand, «apôtre du Sundgau» et saint patron du vin.



Ferrette. Après la mort du dernier comte de Ferrette, cette ville passa à la maison d'Autriche par le mariage de Jeanne de Ferrette avec le duc Albert II de Habsbourg, ainsi que Thann, Altkirch, Delle, Delémont, Rougemont, Masevaux et Cernay. Elle devint française par le traité de Westphalie en 1648.

L'Hôtel de Ville date de 1572. Les comtes résidaient dans le château de Ferrette. Les ruines du Morimont et du Landskron sont celles de châteaux forts partiellement démolis pendant la guerre de Trente Ans. Le Landskron a été reconstruit par Vauban pour devenir une forteresse.

Altkirch. Capitale du Sundgau, elle fut fondée en 1215 par le comte de Ferrette, tout près du château qui fut détruit pendant la guerre de Trente Ans.

Office du Tourisme du Sundgau
3A Route de Lucelle F-68480 Ferrette
Tél. : +33 (0)3 89 08 23 88
Fax : +33 (0)3 89 40 33 84

Office de Tourisme du Sundgau
10, Place des Trois Rois F-68130 Altkirch
Tél. et Fax : +33 (0)3 89 40 02 90
info@sundgau-sudsalsace.fr
www.sundgau-sudsalsace.fr





Freiburg: • Altstadt mit zwei Toren • Gotisches Münster; innen Hochaltar von Hans Baldung • Grien, Glasfenster, die Kapellen rund um den Hochchor; der Turm soll „der schönste Turm der Christenheit“ sein • Deutschordenskommende • Sickingen-Palais • Ehemaliges Augustiner-Chorherrenstift, (Museum) • Alte Universität • Das Alte Rathaus • Peterhof • Haus „Zur lieben Hand“ • Kornhaus • Kaufhaus • Haus „Zum Walfisch“ (heute Sparkasse) • Basler Hof • Alte Bürgerhäuser • „Stadt des Weins, des Waldes und der Gotik“ • **Bad Krozingen** • **Eschbach** • **Hinterzarten** • **Neuenburg:** Museum für Stadtgeschichte (Neuenburg Wappen) • Mythischer Ort: Heilig-Kreuz-Kapelle (Wallfahrtskreuz) • Rheinbrücke • **Staufen** • **St. Peter/Schwarzwald** • **Waldkirch**

Fribourg-en-Brigau. La capitale de la Forêt-Noire fut fondée en 1120 par les ducs de Zähringen. La construction de la cathédrale gothique fut entreprise au début du XIII^e s. La ville devant sa richesse aux mines d'argent des environs, acheta son autonomie en 1368 et se plaça sous la protection des Habsbourg. En 1457, l'université fut fondée par le duc Albert VI. Fribourg devint un grand centre culturel et économique (taille des pierres précieuses, mines d'argent, commerce du sel) entre la Forêt-Noire et les Vosges.

À partir de 1754, Fribourg fut le siège du gouvernement de l'Autriche antérieure. À compter de 1805, Fribourg fit partie du grand-duché de Bade.

St. Peter/Schwarzwald. Le monastère fut fondé en 1093 et devint propriété des Habsbourg en 1526. Il connut une période de prospérité au XVIII^e s., dont datent l'église baroque et les bâtiments du monastère construits par Peter Thumb, du Vorarlberg. Bibliothèque rococo. Festival annuel de musique « Musiktage St. Peter ».

Staufen. Cette bourgade de vigneron passa aux mains des Habsbourg en 1368. Bâtiments datant du XVI^e s. Hôtel de ville décoré d'armoiries. Fontaine octogonale du marché. La légende veut que le Dr Faust ait été emporté par le diable dans l'auberge « Zum Löwen » (Aux lions). Église paroissiale St. Martin avec décoration du Moyen-Âge. Chaque année en automne : « Internationale Kulturtag Staufen » (Journées Culturelles Internationales).



Waldkirch. La ville fut intégrée aux territoires des Habsbourg en 1275 et y resta, tout comme Fribourg, jusqu'au XVIII^e s. Centre international de taille des pierres précieuses. Centre-ville historique.

Église baroque Ste Marguerite (Margarethenkirche), œuvre de Peter Thumb. Autels et fresques sur les thèmes de la Contre-Réforme. Musée du Elztal (Elztalmuseum) dans l'ancien bâtiment du prévôté.

Hinterzarten. Station thermale et de sports d'hiver (trait d'union important entre Villingen et Fribourg) transmise en gage aux barons de Sickingen en 1568.

Bad Krozingen. La ville de Krozingen fut mentionnée pour la première fois dans les registres d'état civil du monastère de Saint-Gall en 808 apr. J.-C. sous le nom « Scrozzinga ». Rattachée à Brisgau, région de l'Autriche antérieure, jusqu'en 1805, la ville fut sous l'administration de plusieurs seigneurs successifs, avant de passer sous l'autorité du pays de Bade.

Eschbach. Région du Markgräflerland. La ville d'Eschbach apparut pour la première fois en 807 dans un acte d'état civil, sous le nom d'« Ascabah ». Eschbach devint autrichienne en 1368 avec l'ensemble du Brisgau.

Neuenburg sur le Rhin. Ville jeune et moderne, à fort passé historique. Elle fut fondée dès 1175 par le duc Bertold IV de Zähringen, puis donnée en gage aux ducs Otto et Albert d'Autriche en 1331.

Placée sous l'autorité des Habsbourg durant cette période, Neuenburg sur le Rhin devint l'une des villes les plus importantes du Rhin supérieur grâce à sa situation géographique idéale.

Lorsque le 26 décembre 1805 la Paix de Presbourg balaya de la carte l'Autriche antérieure, l'ensemble du Brisgau de l'Autriche antérieure et avec lui, la ville de Neuenburg, passèrent sous l'autorité du pays de Bade.

Schwarzwald Tourismus GmbH, Hauptgeschäftsstelle Freiburg
Habsburgerstraße 132 D-79104 FREIBURG
Tel +49 (0) 761 896 460 / Fax +49 (0) 761 896 467 – 0
www.schwarzwald-tourismus.info

Hochschwarzwald Tourismus GmbH, Freiburger Str. 1
D-79856 HINTERZARTEN – Tel +49 (0) 765 212 060
info@hochschwarzwald.de – www.hochschwarzwald.de

Tourist Information, Rathausplatz 5 D-79395 Neuenburg am Rhein
Tel.: +49 (0) 7631 / 791-111/ Fax: +49 (0) 7631 / 791-23-111
touristik@neuenburg.de – www.neuenburg.de



Hall: Die Altstadt (etwa doppelt so groß wie die Innsbrucks) mit mittelalterlichen Häusern • Am unteren Stadtplatz: Salinengebäude mit der Nepomuk-Kapelle • Das Rathaus, von Herzog Leopold 4., 1406 der Stadt geschenkt, gilt als schönstes in Tirol • Burg Hasegg • Spätgotische Stadtpfarrkirche St. Nikolaus • Frühbarocke Jesuitenkirche • Die Damenstift • Das Bergbaumuseum (Mineralienraum) • Bauernmarkt • Burg Tratzberg • Rattenberg • Schwaz: Historische Altstadt • Burg Freundsberg • Pfarrkirche Maria Himmelfahrt • Rathaus

Hall/Tirol. Hall fut mentionnée pour la première fois dès 1232. Son élévation au rang de ville en 1303 constitua la première pierre de sa future destinée. En 1477, l'archiduc Sigismond le Riche, duc du Tyrol et régent de l'Autriche antérieure, y fit transférer l'Hôtel des Monnaies des Habsbourg, qui se trouvait auparavant à Merano. En 1486, il y fit frapper le premier thaler, également appelé « guldiner », qui était en argent de Schwaz. C'est sous l'archiduc Ferdinand II que la toute première machine à frapper du monde fut mise en service. Autour de la Stiftsplatz se succèdent la « Herz-Jesu Basilika » (basilique du Sacré-Cœur), le « Herz-Jesu Kloster » (monastère du Sacré-Cœur) et la « Jesuitenkirche » (église des Jésuites).

Schwaz. Ville réputée pour ses mines d'argent, Schwaz comptait autrefois parmi les plus grandes métropoles minières d'Europe centrale et était la deuxième bourgade d'Autriche après Vienne. La vieille ville offre un véritable circuit historique : suivez les panneaux d'information disposés à différents points centraux. L'église paroissiale « Maria Himmelfahrt » (Assomption de Marie) est l'église-halle gothique la plus grande du Tyrol et la seule église à quatre nefs d'Europe. Le château de Freundsberg et sa taverne, ainsi que le musée de la ville, trônent au-dessus des toits de Schwaz. La visite de la mine d'argent vous permettra de remonter dans le temps jusque dans le passé moyenâgeux fort passionnant de cette ville chargée d'histoire. Le planétarium se trouve juste en face. Vous pourrez également visiter le seul musée d'ethnologie de l'ouest de l'Autriche, le « Museum des Völker ».

Rattenberg. Cette ville devint tyrolienne en 1504, sous Maximilien 1^{er}. Ville moyenâgeuse au charme particulier. Nombreuses verreries d'art. Musée dans l'ancien « Augustinerkloster » (monastère St-Augustin).

Château de Tratzberg. Près de Jenbach. Chambre de Maximilien avec l'arbre généalogique des Habsbourg.

Tourismusverband Region Hall-Wattens, Wallpachgasse 5,
A-6060 Hall in Tirol – Tel: +43 52 23 / 45544 0 / Fax: +43 52
23 / 45544 20 office@hall-wattens.at – www.hall-wattens.at

Tourismusverband Silberregion Karwendel, Münchner Str. 11
A-6130 Schwaz – Tel.: +43 5242/63240 / Fax: +43 5242/63240 99
info@silberregion-karwendel.at – www.silberregion-karwendel.com



• **Hofkirche:** Grabdenkmal Kaiser Maximilians I. mit 28 überlebensgroßen Bronzestatuen (1502-1584), bedeutendstes deutsches Kaisergrabmal. • **Hofburg:** Als Sitz der Tiroler Landesfürsten von überregionaler Bedeutung: 1500 unter Maximilian I. fertig gestellt. Barocke Schauräume, Kapelle und Kaiserappartements; **Riesensaal**; **Höfisches Mobiliar**. • **Schloss Ambras:** Renaissance Schloss aus dem 16. Jhd. mit den Sammlungen Erzherzog Ferdinands II.: Kunst- und Wunderkammer, **Rüstkammern**, **Spanischer Saal**, **Badezimmer des 16. Jhdts.**, Habsburger Porträtgalerie von 1400 - 1750. • **Altstadt:** • **Goldenes Dachl:** als Prunkkerker Kaiser Maximilians I. um 1500 vollendet. Historisches Wahrzeichen von Innsbruck! • **Stadtturm:** um 1450, Aussichtsplattform auf die Altstadt Innsbrucks und das Bergpanorama. • **Hotel Goldener Adler:** ältestes Wirtshaus von Innsbruck von 1390; Marmortafel, welche die „VIPS“ vergangener Zeiten zeigt, die hier genächtigt haben. • **Dom St. Jakob:** gotischer Vorgängerbau, 1717-22 Umbau im hochbarocken Stil. • **Maria Theresien Strasse:** gerne als Prachtstraße bezeichnet, Shopping-Mall mit beeindruckender Bergkulisse. • **Triumphpforte:** erinnert an das Jahr 1765, wo die Hochzeit von Leopold II. mit der spanischen Prinzessin Maria Ludovica stattfand. • **Leopoldsbrunnen:** zwischen 1622 und 1630 ließ Erzherzog Leopold V. diesen Brunnen anfertigen. • **Weiter sehenswert:** • **Stift Wilten:** seit 1138 von Prämonstratensern geführt, frühbarocker Kirchenumbau von 1650. • **Basilika Wilten:** 1750 von Franz de Paula Penz im Rokokostil errichtet. • Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum: bedeutende Sammlungen aus der Zeit der Spätgotik und der Moderne. • **Landeskunstliches Museum im Zeughaus:** seltener Profanbau aus der Zeit um 1500 mit Exponaten zur Geschichte Tirols. • **Museum Tirol Panorama am Bergisel:** Neubau des Museums und Übertragung des Rundgemäldes 2011, auf 1.000 m² Darstellung der dritten Bergiselschlacht von 1809. • **Sprungszchanze:** 2002 von Zaha Hadid erbaut, modernes Wahrzeichen Innsbrucks.

Innsbruck fut le siège des souverains du Tyrol de 1420 à 1665. Ville de résidence des Habsbourg, Innsbruck gagna particulièrement en importance sous Maximilien Ier lorsqu'il y installa de nombreux organes administratifs.

Durant une courte période, Innsbruck devint le centre des terres héréditaires autrichiennes. C'est pourquoi la Chambre des Finances de l'Empire y fut installée (1490-1519).

Après l'extinction des Habsbourg du Tyrol, le Land fut géré par l'administration centrale de Vienne et ne fut plus que la résidence des gouverneurs.

Hofburg Innsbruck/Palais impérial d'Innsbruck.

Salles d'apparat de style Marie-Thérèse. Autrefois résidence de l'empereur Maximilien, le Palais impérial d'Innsbruck doit son apparence actuelle à Marie-Thérèse. La façade rococo, la chapelle et les salles d'apparat portent la griffe de la monarchie. À la mort de son époux, cette dernière fit aménager le Palais en lieu commémoratif.

Appartements de l'impératrice Élisabeth. Les appartements intérieurs ont été aménagés de manière luxueuse au milieu du XIX^e siècle pour l'impératrice Élisabeth, surnommée Sissi. Les prestigieuses coiffeuses et le lit individuel témoignent du culte de la beauté et de la détermination de Sissi.

Mobilier du Palais. Les chaises et autres meubles témoignent par exemple des nombreux réaménagements du Palais au fil du temps. Dans la partie ameublement des salles d'exposition, nous rencontrons de rares chaises découvertes par hasard et datant du temps de Marie-Thérèse, des sièges d'origine de l'ébéniste d'Innsbruck Johann Geyr.

Château d'Ambras. Le château d'Ambras (aujourd'hui dans les faubourgs du sud d'Innsbruck) fut tout d'abord un château fort du Moyen-Âge, érigé au XI^e s. sous les ducs bavarois d'Andechs.

L'empereur Maximilien I^{er} le fit transformer en pavillon de chasse, après quoi son extension dans le style Renaissance fut entreprise par l'archiduc Ferdinand II au milieu du XVI^e s. Il y fit installer une « salle des arts et des curiosités », considérée comme le plus ancien musée d'Europe.

Le « château bas » abrite la collection d'armes de l'archiduc. Le « château haut » comporte une collection de portraits représentant les membres de la maison des Habsbourg par naissance ou par alliance (de 1450 à 1750). En 1570-1571, Ferdinand de Habsbourg fit construire la monumentale « salle espagnole », qui accueille aujourd'hui les Concerts du château d'Ambras/Ambraser Schlosskonzerte, ainsi que les manifestations du Festival de musique ancienne/Festwochen der Alten Musik.

Innsbruck Tourismus
Burggraben 3, A-6020 Innsbruck
Tel: +43 (0)512/59 850 / Fax: +43 (0)512/59 850-107
office@innsbruck.info – www.innsbruck.info

Burghauptmannschaft Österreich
Hofburg Innsbruck, Rennweg 1, A-6020 Innsbruck
Tel: +43 (0)512/587186-11 / Fax: +43 (0)512/587186-13
hofburg.ibk@burghauptmannschaft.at
www.hofburg-innsbruck.at

Schloss Ambras – Kunsthistorisches Museum
Schlossstraße 20, A-6020 Innsbruck
Tel: +43 (0)1/52524-4802 / Fax: +43 (0)1/52524-4899
info.ambras@khm.at – www.khm.at/ambras

Königsfelden: klosterkirche • Brugg • Windisch

Königsfelden. L'assassinat du roi Albert I^{er} fut à l'origine de la construction du couvent de Königsfelden en 1310-1312.

La veuve du roi, Élisabeth, s'érigea un lieu de mémoire pour les Habsbourg selon les représentations moyenâgeuses du sacré et de l'au-delà. Après le décès de la reine Élisabeth, sa fille, la reine Agnès, continua de promouvoir le double couvent, jusqu'à l'amener à son apogée économique et artistique au XIV^e siècle.

Les vitraux datant de cette époque comptent parmi les plus excellentes œuvres de peinture sur verre du Moyen-Âge tardif. À découvrir aujourd'hui : vitraux singuliers, guides audiovisuels, visites et ateliers, manifestations.

Brugg. La ville fut fondée par les Habsbourg en 1200 sur un lieu de traversée de l'Aar déjà utilisé à l'époque des Romains. Le droit d'autogestion accordé à la ville en 1284 fut un exemple pour de nombreuses villes de l'empire des Habsbourg. Elle devint bernoise en 1415. La vieille ville a conservé son cachet moyenâgeux.

Windisch. Il existe des vestiges importants de la cité civile et militaire de Vindonissa, qui devint un évêché à l'époque des premiers chrétiens. Fouilles archéologiques intéressantes, amphithéâtre. Musée Vindonissia à Brugg, où il est également possible d'obtenir des renseignements supplémentaires.

Öffnungszeiten: 1. April - 31. Oktober,
Di-So u. allg. Feiertage, 10-17 Uhr
www.klosterkoenigsfelden.ch

Adresse im schwarzen Balken:
AARGAU Tourismus, Hintere Vorstadt 5
CH-5000 Aarau
Tel. +41 (0)62 823 00 73
www.aargautourismus.ch

Konstanz. La ville apparut au II^e siècle av. J.-C. et fut un centre de commerce celtique à l'endroit où le Rhin émerge du Lac de Constance. Elle passa sous le pouvoir de Rome lors de la campagne des Alpes en l'an 15 av. J.-C. Au IV^e s., cette bourgade romaine aux frontières de la zone alémanique prit le nom de Constantia, selon Constantius II, empereur et fils de Constantin le Grand. De 1414 à 1418, elle abrita un concile visant à mettre fin au Grand Schisme et élire un nouveau Pape. Le réformateur de Bohême Jan Hus fut alors brûlé sur le bûcher. Au temps de la Contre-Réforme, une attaque des troupes espagnoles des Habsbourg contraignit Constance à la reddition. Elle devint alors ville provinciale autrichienne. C'est seulement au cours de la restructuration entreprise par Napoléon I que la période autrichienne prit fin en 1806. Constante redevint alors une cité badoise.

Meersburg est une des plus belles villes du bord du lac. Ancien château avec la chambre où est décédée la célèbre poétesse allemande Annette von Droste-Hülshoff. Nouveau château construit par Balthasar Neumann. Vieille ville très pittoresque.



Points d'intérêts remarquables :

Konstanz

Konstanz: Gotisches Münster (Vorgängerbau vor 1052), Chorgestühl, geschnitztes Hauptportal, Orgelbühne im Renaissancestil, „Heiliges Grab“ in der Mauritius-kapelle • Die älteste Kirche der Stadt St. Stephan • Am See das Konzilsgebäude • Altes Rathaus (spätgotisches Doppelportal, 1484) • Dreifaltigkeitskirche mit wertvollen Stukkaturen • Bürgerhäuser in der Altstadt • Rosgarten-Museum • Meersburg • Radolfzell • Reichenau : Die Hochwart • Münster St. Maria und Markus • Kirche St. Georg • Schaffhausen

Reichenau. L'île de Reichenau, classée patrimoine culturel de l'UNESCO, est la plus grande des trois îles du lac de Constance. En l'an 724, l'évêque itinérant St. Pirmin fonda un monastère bénédictin sur l'île, qui se développa en un centre spirituel de l'Occident du VIII^e au XI^e s. Les trois églises romanes et ses célèbres peintures murales témoignent de ce grand passé.

Radolfzell. La ville, fondée en 826, sur l'Untersee fut achetée en 1298 par les Habsbourg. Église de style gothique tardif avec l'autel de la Sainte Trinité dans la nef latérale au nord. Magnifiques bâtiments profanes dans la vieille ville : Petit Château Autrichien (Österreichisches Schloßchen), Maison des Chevaliers (Ritterschaftshaus), Apothicairerie (Stadtapotheke), etc.

Schaffhausen. La ville, déjà mentionnée au X^e s., avait le droit de frapper monnaie en 1045 et fut achetée en 1465 par les Habsbourg. L'ancienne abbaye de Tous-les-Saints (Allerheiligen) est actuellement un musée renfermant d'importantes collections. Le Munot domine la ville : c'est un ancien château fort construit d'après des plans d'Albrecht Dürer. Les chutes du Rhin situées à quelques kilomètres sont les plus grandes d'Europe.

Tourist-Information Konstanz GmbH
Bahnhofplatz 43 / Bahnhof D-78462 Konstanz
Tel: +49 (0) 75 31 / 13 30 30 / Fax: +49 (0) 75 31 / 13 30 60

Tourist-Information Reichenau
Pirminstraße 145 D-78479 Reichenau
Tel. +49 (0)7534/9207-0 / Fax +49 (0)7534/9207-77
www.reichenau.de – info@reichenau-tourismus.de

Tourismus- und Stadtmarketing, Bahnhofplatz 2 D-78315
Radolfzell am Bodensee – Tel. +49 (0) 7732 81-500
marketing@radolfzell.de – www.radolfzell.de

Schaffhauserland Tourismus, Herrenacker 15 CH-8201 Schaffhausen
Tel. +41 (0)52 632 40 20 / Fax +41 (0)52 632 40 30
info@schaffhauserland.ch – www.schaffhauserland.ch

Meersburg Tourismus, Postfach 1140 D-88701 Meersburg
Tel: +49 (0) 75 32 / 4 40-400
info@meersburg.de – www.meersburg.de



Laufenburg (D). L'histoire de la ville indépendante de Laufenburg en rive droite du Rhin débuta après le tour de force de Napoléon obtenant, lors de la signature du traité de paix de Lunéville en 1801, la restitution de la rive gauche du Rhin des mains de la monarchie Habsbourgeoise. Après quelques difficultés, la petite ville se développa pour devenir Klein-Laufenburg à partir de 1805, puis Laufenburg (Baden) à compter du 1^{er} novembre 1930. La construction d'une voie ferrée dans les années 1855/56 et surtout celle de l'usine hydroélectrique au début du siècle entraînèrent d'importantes transformations de son paysage urbain.



Points d'intérêts remarquables :

Laufenburg

Laufenburg D • Frick / Fricktal • Laufenburg CH: Rathaus • Städtle • Schlösle • Rheinfeldern

Rheinfeldern. Cette cité riveraine se développa dans le sillage du château fort de Stein des comtes de Rheinfeldern, construit sur une île du Rhin. La ville proprement dite fut fondée en 1130 par les ducs de Zähringen. En 1330, la ville fut donnée en gage aux Habsbourg et demeura habsbourgeoise pendant près d'un demi-siècle, avec une interruption de 1415 à 1449. En 1802, Rheinfeldern intègre le canton d'Argovie.

Fricktal. La vallée de Frick resta territoire habsbourgeois jusqu'en 1802, avant d'entrer dans le canton d'Argovie. Elle changea de mains de nombreuses fois et subit des dégâts importants pendant la guerre de Trente Ans. Elle obtint un système scolaire et une administration progressistes grâce à l'impératrice Marie-Thérèse. Endroits typiques des Habsbourg : Oeschgen (château des sires de Schönau), Herznach (église avec l'un des plus beaux chœurs baroques de Suisse).

Laufenburg (CH). Cette ville-pont située sur les bords du Rhin fut fondée en 1207 par le comte Rodolphe II de Habsbourg autour d'un ermitage provenant d'une donation du monastère de Sädingen. Avec les trois autres villes forestières Rheinfeldern, Sädingen et Waldshut, cette tête de pont située entre la Forêt-Noire et la propriété des Habsbourg sur le Plateau suisse, appelée plus rarement Moyen Pays, servait de carrefour du commerce, de centre administratif et de lieu de juridiction. En dessous du château et à mi-altitude par rapport au niveau du Rhin se trouvent la mairie (gothique tardif, 1600 env.) et le palais de justice (portail à armoiries, fronton, clochetons, aménagement intérieur rococo), avec à proximité l'église paroissiale (après 1650, riche aménagement rococo). Il reste des fortifications de la ville : les tours « Wasenturm », « Schwertlurm » et plusieurs parties des anciens remparts.

Tourismus- u. Kulturamt, Hauptstr. 26 D-79725 Laufenburg
Tel: +49 (0) 77 63 / 806 51(49) / Fax: +49 (0) 77 63 / 806 25
willkommen@laufenburg-baden.de – www.laufenburg.de

Touristische Information: Tourismus Rheinfeldern, Rathaus
Marktgasse 16 CH-4310 Rheinfeldern / AG
Tel.: +41 (0)61 835 52 00 / Fax: +41 (0)61 835 52 53
www.tourismus-rheinfeldern.ch – tourismus@rheinfeldern.ch

Tourist-Info: Laufenburg CH, Laufenplatz CH-5080 Laufenburg
Tel. +41 (0)62 874 44 55 – www.laufenburg-tourismus.ch



Points d'intérêts remarquables :

Muri

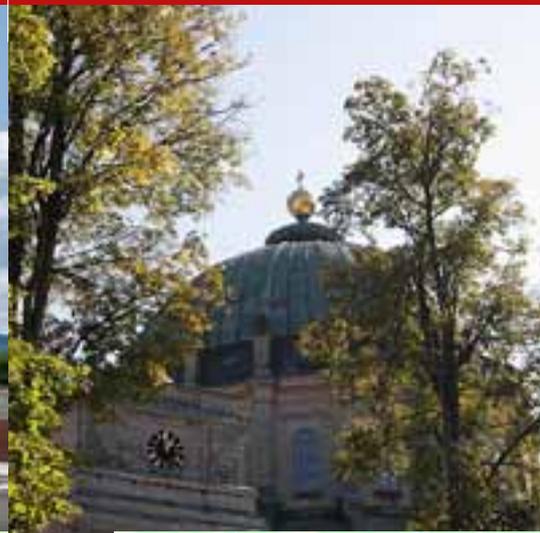
Muri: Klosterkirche (Vorgängerbau eine dreischiffige Basilika); nach 1695 Umbau. Barocke Innenausstattung, ein Hauptwerk des Barock in der Schweiz. Auf der rechten Seite das 1750 geschaffene Habsburgerdenkmal (die Gründer mit Habsburgerwappen). Im Kreuzgang ein 1957 wieder aufgestellter Glasgemäldezyklus, eine der hervorragendsten Leistungen der schweizerischen Renaissancemalerei • Wappenscheibe von Kaiser Ferdinand I • Bremgarten: Teilstücke der mittelalterlichen Ringmauer • Stadtkern aus der habsburgischen Zeit • Stadtkirche St. Nikolaus • Spittelturn • Ehemaliger Muri-Amtshof • Alte Reussbrücke • Ehemaliges Frauenkloster St. Klara mit Kapelle • Kapelle St. Anna • Ehemaliges Kapuzinerkloster

Muri. L'abbaye de Muri fut fondée en 1027 par Ita de Lorraine et son époux Radebot (Radbot) de Habsbourg. Jusqu'à la violente sécularisation de l'abbaye en 1841, de nombreuses constructions furent effectuées avec entre autres, l'implantation du célèbre octogone et la baroquisation qui va de pair. En signe de piété vis-à-vis de l'abbaye fondée par ses ancêtres, la maison de Habsbourg permit aux moines de s'installer à Gries, près de Bolzano. Aujourd'hui, les moines vivent à nouveau à Gries, à Sarnen, mais également dans une moindre mesure à Muri.

Bremgarten. La ville, déjà mentionnée avant 1140, devint une ville impériale libre sous le comte Rodolphe de Habsbourg à partir de 1256. Elle se constitua un territoire propre aux XIV^e et XV^e s., tout en faisant partie de la prébende et du protectorat de Muri. Elle fut conquise par les Suisses en 1443.



Tourist Information: Muri Info, Marktstrasse 10 CH-5630 Muri AG
Tel. +41 (0)56 664 70 11/ Fax +41 (0)56 664 70 12
muri.info@muri.ch
www.muri.ch www.klosterkirche-muri.ch
www.murikultur.ch



Ottmarsheim

Points d'intérêts remarquables :



Ottmarsheim : Abbaye bénédictine • **Mulhouse** : Admirable Hôtel de Ville datant de la Renaissance rhénane du XVe s. • Musée de l'Impression sur Etoffes • Musée de l'Automobile avec plus de 500 voitures de collection • Musée du Papier Peint à Rixheim, toute proche.



Ottmarsheim. Sa remarquable église octogonale faisait partie d'une abbaye bénédictine fondée au XI^e s. par Rodolphe de Habsbourg. L'église fut consacrée en 1049 par le pape Léon IX, de la famille des comtes d'Eguisheim. La forme octogonale fut copiée sur la chapelle de Charlemagne à Aix-la-Chapelle.

La clarté impressionnante de l'architecture provient de ses proportions : le diamètre de l'église et sa hauteur sont de 20 m chacun et la hauteur de la galerie, ainsi que le diamètre de la coupole sont respectivement de 10 m.

Mulhouse est la deuxième ville d'Alsace. Elle devint ville impériale libre sous Rodolphe de Habsbourg. À partir de 1364, elle fit partie de la Décapole d'Alsace. Entre 1515 et 1798, cette ville riche appartient à la Confédération Helvétique, avant d'intégrer la France.

Mulhouse établit sa réputation industrielle dès le XVIII^e s. grâce à ses manufactures d'indiennes. Forte de cette importante culture technique, Mulhouse nous ouvre ses éblouissants et insolites musées qui allient merveilleusement technique et art.

Abbatiale Saints-Pierre-et-Paul
6 rue de l'Eglise F-68490 Ottmarsheim
Tel : +33 (0)3 89 26 27 57 – www.ottmarsheim.com

Office du Tourisme
1 avenue Robert Schuman F-68100 MULHOUSE
Tél. 33 (0)3 89 35 48 48 / Fax 33 (0)3 89 45 66 16
info@tourisme-mulhouse.com – www.tourisme-mulhouse.com

Schloss Hof

Points d'intérêts remarquables :



Das Ensemble aus Schloss • Terrassengarten • Gutshof • die imperialen Wohnräume • die barocken Orangerien • Streichelzoo • die Gartentage im Mai ; das barocke Gartenfest ; die Pferdefeste im Sommer.

Le Schloss Hof sous la propriété des Habsbourg. Lors de la bataille la plus sanglante du Moyen-Age, Rodolphe de Habsbourg vainquit le roi Ottokar de Bohême et imposa ainsi le règne de sa dynastie en Autriche.

Après la mort du prince Eugène, la beauté singulière du Schloss Hof ne manqua pas de séduire, y compris Marie-Thérèse. En 1755, la monarque racheta la propriété au prince héritier Eugène et l'offrit en cadeau à son époux, l'empereur François Stéphane.

Lors de séjours totalement privés à la résidence de campagne, près de 200 domestiques choyaient le couple régent selon les strictes règles de l'étiquette de la cour de Vienne.

Afin de remédier au manque d'espace, Marie-Thérèse, devenue veuve entre-temps, décida vers 1770 d'agrandir les lieux d'un étage.

Au cours des travaux, l'architecte impérial Franz Anton Hillebrandt s'inspira du classicisme pour remettre au goût du jour les façades et l'intérieur de la résidence. Il donna ainsi au Schloss Hof son apparence d'aujourd'hui.



A-2294 Schlosshof 1,
Tel. +43 (0)2285/20000
office@schlosshof.at
www.schlosshof.at
www.facebook.com/Schlosshof
Geöffnet: von Ende März bis Anfang November,
täglich 10–18 Uhr

St. Blasien

Points d'intérêts remarquables :



St. Blasien : Münster • **Bad Säckingen** • **Feldberg** • **Waldshut-Tiengen** • **Löffingen** • **Breitnau** : Hirschsprung • **Goethehaus** • **St.-Märgen**

St. Blasien. Cette station climatique fut créée autour de l'abbaye bénédictine, fondée au IX^e s. Elle est dominée par son impressionnante église à coupole, la 3^{ème} d'Europe par sa taille, construite dans le style du classicisme précoce. Les Habsbourg acquièrent le bailliage en 1218. L'abbaye pratiquait systématiquement une stratégie d'extension de l'habitat et de déboulement du sud de la Forêt-Noire et accordait pour cela de généreux privilèges aux personnes qui venaient s'installer. A partir de 1368, l'abbé de St.Blasien présida la prélatrice de l'Autriche antérieure. En 1746, l'empereur François Ier de Habsbourg accorda le titre de prince-abbé au supérieur de l'abbaye. Salle des Habsbourg avec portraits de membres de la maison impériale (dans l'actuel collège jésuite) et musée des écuries avec une bonne documentation des soulèvements des Salpêtrier.

Bad Säckingen. Aujourd'hui station thermale, cette ville s'est étendue autour de l'abbaye bénédictine fondée en 878. Elle devint habsbourgeoise en 1173 : cathédrale moyen-âgeuse Saint-Fridolin, baroquée au 17^{ème} siècle. Trésor de la cathédrale. Maisons moyen-âgeuses. Tour « Gallusturm » du XVI^e s., château de Schönau (musée). Le pont en bois (XVI^e s.) est le plus long de ce type en Europe. Passage du Rhin vers la Suisse.

Feldberg. Point culminant de la Forêt-Noire (1495 m) au panorama extraordinaire. À proximité des zones de loisirs situées autour du lac de Schluchsee, de nombreuses activités sportives et randonnées vous attendent en hiver comme en été.

Waldshut-Tiengen. Il s'agit d'une des quatre villes forestières avec Säckingen, Laufenburg et Rheinfelden. Habsbourgeoise depuis le XIII^e s., elle a été agrandie pour assurer la protection de l'abbaye de St. Blasien et l'exploitation économique du sud de la Forêt-Noire, ainsi que pour se protéger contre les Suisses. Vieille ville moyen-âgeuse avec maisons bourgeoises anciennes et portes, musée des arts et traditions populaires « Alte Metzgi ». Passage du Rhin vers la Suisse.

Tourist-Information St. Blasien
Am Kurgarten 1-3 D-79837 St. Blasien
Tel: +49 (0)7652 1206 8550
st.blasien@hochschwarzwald.de

Kurverwaltung, Waldshuter Straße 20 D-79713
Bad Säckingen – Tel: +49 (0) 77 61 / 5 13 16
Fax: +49 (0) 77 61 / 5 13 30

Tourist-Info Waldshut, Wallstraße 26
D-79761 Waldshut-Tiengen
Tel.: +49 (0)7751 833-200
Fax: +49 (0)7751 833-126



Stift Stams

Points d'intérêts remarquables :



Kloster • Der Lebensbaum im Hochaltar (17 Jh.) • Das sogenannte Rosengitter im Tor der Heilig-Blut-Kapelle • Im barocken Westtrakt der zweigeschossige Bernhardsaal, dessen Saaldecke durch eine rechteckige Öffnung durchbrochen ist.

Abbaye de Stams. L'abbaye fut fondée en 1273 par le comte Meinhard II de Tyrol, fondateur de ce Land.

Depuis 1477, elle abrite les tombaux des princes et princesses de Tyrol de la maison des Habsbourg, dont ceux qui gouvernaient du Tyrol en dehors des territoires habsbourgeois de l'Autriche antérieure. Cette église, autrefois romane, a été baroquisée et décorée avec magnificence.



Strasbourg



Strasbourg : Cathédrale réunissant des éléments remarquables de l'architecture romane allemande et de l'art gothique français ; la flèche de 142 m de haut fut pendant longtemps la plus haute de la chrétienté ; portails ; vitraux ; chaire ; Pilier des Anges ; horloge astronomique ; chapelles. • Autour de la cathédrale : **Palais Rohan** du XVIII^e s., ancien évêché, actuellement musée. • Vieille ville avec de nombreux bâtiments datant du Moyen-Age et de la Renaissance. • Plusieurs églises. • Pittoresque quartier de la Petite France. • **Haguenau**

Strasbourg fut fondée au temps de l'empereur Auguste, sous le nom d'« Argentoratum ».

Elle devint le siège d'un évêché dès le IX^e s. et vers l'an 1000. L'évêque Werner, qui fit construire plusieurs bâtiments sous les Habsbourg, posa la première pierre de la crypte romane de la cathédrale.

Strasbourg fut une ville impériale libre à partir de 1201 ou 1205, avant de devenir française en 1681. En 1620, après la mort de Maximilien III, l'archiduc Léopold, évêque de Passau et de Strasbourg, se retrouva à la tête de l'administration du Tyrol et de l'Autriche antérieure. Il fut ainsi le dernier prince à régner sur l'Alsace habsbourgeoise, qui revint à la France par le traité de Westphalie, en 1648. En 1770, la population de Strasbourg en liesse accueillit la future reine Marie-Antoinette, fille de Marie-Thérèse, lors de son voyage vers Paris.

Haguenau. Résidence magnifique des ducs de Staufeu, puis ville impériale libre et membre de la Décapole d'Alsace, avec 54 tours.

Elle fut incendiée par les Suédois en 1632, puis partiellement détruite par les Français en 1677.

Office du Tourisme, 17, place de la Cathédrale
BP. 70020 F-67082 Strasbourg Cedex
Tél. : +33 (0)3 88 52 28 28 - Fax : +33 (0)3 88 52 28 29
info@otstrasbourg.fr www.otstrasbourg.fr

Office de Tourisme, 1 place Joseph Thierry F-67500 Haguenau
Tél. : +33 (0)3 88 06 59 99 / Fax : +33 (0)3 88 06 59 98
tourisme@haguenau.fr
www.tourisme-haguenau-potiers.com



Thann

Points d'intérêts remarquables :



Thann : collégiale St.-Thiébaud construite du XIV^e au XV^e. elle regroupe tous les styles du gothique, du primitif au flamboyant) ; **portail** ; clés de voûtes dans la nef principale comportant les armoiries des Habsbourg ; 7 vitraux du chœur offerts par les Habsbourg ; stalles ; statue de St.Thiébaud ; sculpture de la Vierge à l'enfant du XV^e s., et statue de la Vierge des Vignerons datant de 1510 environ. L'architecture de la collégiale de Thann est apparentée à celle de la cathédrale de Freiburg. • **Maisons datant de la Renaissance.** • Halle aux Blés (musée). • **Tour des Sorcières.** • Fontaine St.-Thiébaud. Fontaine du Vin. Crémation des trois sapins le 30 juin de chaque année. • Ruines du château de l'**Engelbourg**, appelé populairement l'oeil de la sorcière. Theobaldbrunnen. • Weinbrunnen • **Murbach** : abbaye

Thann. se développa au XIII^e s. au pied du château de l'Engelbourg qui appartenait aux comtes de Ferrette. Elle fut érigée en ville vers 1290.

Son église Saint-Thiébaud devint un lieu de pèlerinage très fréquenté. En 1472, Thann résista à la tentative d'annexion de la Haute-Alsace par l'État bourguignon de Charles le Téméraire. De 1563/1564 à 1634, elle eut le droit de frapper monnaie. Elle devint française avec le traité de Westphalie.

Murbach. C'est dans une vallée solitaire au pied du Grand Ballon que l'abbaye de Murbach fut fondée en 728 par St-Firmin. De sa magnifique église romane, il ne subsiste que le chœur et le transept. Depuis le XII^e s., son abbé était prince d'Empire. Murbach frappa sa propre monnaie au XVI^e s.



Office du Tourisme, 7, rue de la 1^{ère} Armée F-68800 Thann
Tél. : +33 (0)3 89 37 96 20 / Fax: +33 (0)3 89 37 04 58
contact@ot-thann.fr – www.ot-thann.fr

Office du Tourisme, 71 rue de la république F-68500 Guebwiller
Tel. +33 (0)3 89 76 10 63
info@tourisme-guebwiller.fr – www.tourisme-guebwiller.fr

Verwaltung Stift Stams A-6422 Stams | Stiftshof 1
Tel: +43(0)5263 62 42
Fax: +43(0)5263 6242-514
verwaltung@stiftstams.at

Toutes les étapes de Via Habsburg en un clin d'œil

Vous trouverez ci-dessous les **70 sites et villes clés** ainsi que les **150 points d'intérêt touristique remarquables** qui jalonnent les quatre itinéraires thématiques de Via Habsburg. Il vous suffit de vous reporter aux pages correspondantes pour découvrir leur description détaillée. L'ensemble des destinations est répertorié sous 25 sites-villes génériques (en gras dans l'index ci-dessous), présenté(s) par ordre alphabétique dans les pages précédentes.



Villingen-Schwenningen. Die Altstadt mit Stadttoren und teilweise erhaltener Stadtmauer • **Gotisches Münster**, Kirchen und Klöster u.a. ehemaliges Franziskanerkloster • **Rathaus** mit den habsburgischen Wappen • Museen im Rathaus und im Franziskanerkloster.



Villingen-Schwenningen. Cette ville fondée par les ducs de Zähringen fut longtemps dominée par les Fürstenberg, avant de faire partie des territoires des Habsbourg en 1326.

L'université de Fribourg a débuté à Villingen. Au cours de la révolte des paysans, de la Réforme et de la guerre de Trente Ans, les habitants se montrèrent particulièrement fidèles aux Habsbourg en combattant à leurs côtés.

À la fin de l'Autriche antérieure, Villingen passa aux mains du duché de Wurtemberg.

A

Aarau / Burg Lenzburg _____	14
Altkirch / Ferrette _____	15

B

Bad Krozingen / Freiburg _____	16
Bad Säckingen / St. Blasien _____	19
Bad Waldsee _____	12
Basel _____	12
Bergheim / Burg Hohlandsbourg _____	14
Bludenz / Feldkirch _____	15
Bregenz _____	12
Breisach _____	13
Bremgarten / Muri _____	18
Brugg / Königsfelden _____	17
Burg Habsburg _____	13
Burg Hohlandsbourg _____	13
Burg Lenzburg _____	14
Burg Stein über Baden _____	14
Burg Tratzberg / Hall _____	16
Burg Wildegg / Burg Habsburg _____	13
Burkheim / Breisach _____	13

C

Colmar / Burg Hohlandsbourg _____	13
--	----

D

Dornbirn / Bregenz _____	12
---------------------------------	----

E

Endingen / Breisach _____	13
Ensisheim _____	15
Eschbach / Freiburg _____	16

F

Feldkirch _____	15
Ferrette _____	15
Freiburg _____	16
Fricktal / Laufenburg _____	18

H

Haguenau / Strasbourg _____	20
Hall _____	16
Hinterzarten / Freiburg _____	16
Hofburg / Innsbruck _____	17
Hohenems / Bregenz _____	12

I

Innsbruck _____	17
------------------------	----

K

Kientzheim / Burg Hohlandsbourg _____	14
Königsfelden _____	17
Konstanz _____	18

L

Laufenburg _____	18
Laufenburg CH / Laufenburg _____	18
Laufenburg D / Laufenburg _____	18
Lenzburg / Burg Lenzburg _____	14

M

Meersburg / Konstanz _____	18
Mulhouse / Ottmarsheim _____	19
Murbach / Thann _____	20
Muri _____	18

N

Neuenburg / Freiburg _____	16
-----------------------------------	----

O

Ortenbourg / Burg Hohlandsbourg _____	14
Ottmarsheim _____	19

R

Radolfzell / Konstanz _____	18
Rattenberg / Hall _____	16
Reichenau / Konstanz _____	18
Rheinfelden / Laufenburg _____	18
Ribeauvillé / Burg Hohlandsbourg _____	14

S

Sélestat / Burg Hohlandsbourg _____	14
Schaffhausen / Konstanz _____	18
Schloß Ambras / Innsbruck _____	17
Schloß Hof _____	19
St. Blasien _____	19
St. Peter / Freiburg _____	16
Ste. Marie-aux-Mines / Burg Hohlandsbourg _____	13
Schwaz / Hall _____	16
Staufen / Freiburg _____	16
Stift Stams _____	20
Strasbourg _____	20

T

Thann _____	20
--------------------	----

U

Ungersheim / Ensisheim _____	15
-------------------------------------	----

V

Villingen-Schwenningen _____	21
-------------------------------------	----

W

Waldkirch / Freiburg _____	16
Waldshut-Tiengen / St. Blasien _____	19
Wettingen / Burg Stein _____	14
Windisch / Königsfelden _____	17

Les événements clés de l'histoire des Habsbourg

Remontez le temps jusqu'aux origines de la dynastie des Habsbourg et découvrez les dates importantes et les principaux événements qui ont marqué son histoire... et la «grande» Histoire.

996

Première apparition du nom Ostarrichi/ Autriche dans un acte de donation de l'empereur Otto III.

1027

Fondation de l'abbaye de Muri par Ita de Lorraine et son époux Radbod d'Altenbourg.

1090

1090 environ, mention des Habsbourg en Argovie.

1245

Acquisition par mariage de territoires situés en Basse-Alsace.

1275

Le roi Rodolphe I fait construire le « Königsburg » (château du roi).

1315

Défaite infligée par les Confédérés Suisses aux Habsbourg qui perdent certaines possessions.

1020

Werner de Strasbourg fait construire le château de Habsbourg.

1049

Fondation de l'abbaye d'Ottmarsheim (Alsace) par le comte Rodolphe.

1130

Acquisition de Landser et d'Ensisheim au centre de l'Alsace.

1264-1308

Extension des possessions habsbourgeoises en Suisse.

1278/82

Acquisition des duchés d'Autriche et de Styrie.

1465

Acquisition du comté de Nellenburg.

1486

Acquisition du bailliage provincial de Souabe.

1520-1534

Le Wurtemberg est sous domination habsbourgeoise.

1535-1555

Construction du Musée de la Régence à Ensisheim.

1563-64

Création d'un éphémère atelier monétaire à Thann/Sundgau.

1582-1634

Atelier monétaire à Ensisheim.

1469-1474

L'Alsace, Vieux-Brisach et les villes forestières sur le Rhin sont données en gage à Charles le Téméraire, duc de Bourgogne.

1510

Mise en place d'un gouvernement de l'Autriche antérieure (Alsace, Sundgau, Brisgau et Forêt-Noire) à Ensisheim.

1524-25

Guerre des paysans, particulièrement virulente dans le Fossé rhénan et le Tyrol.

1548-50

Acquisition de la ville de Constance et du grand bailliage d'Ortenau.

1570

Création d'une administration financière appelée « chambre » pour l'Autriche antérieure à Ensisheim.

SILBER VON WELTRUHM

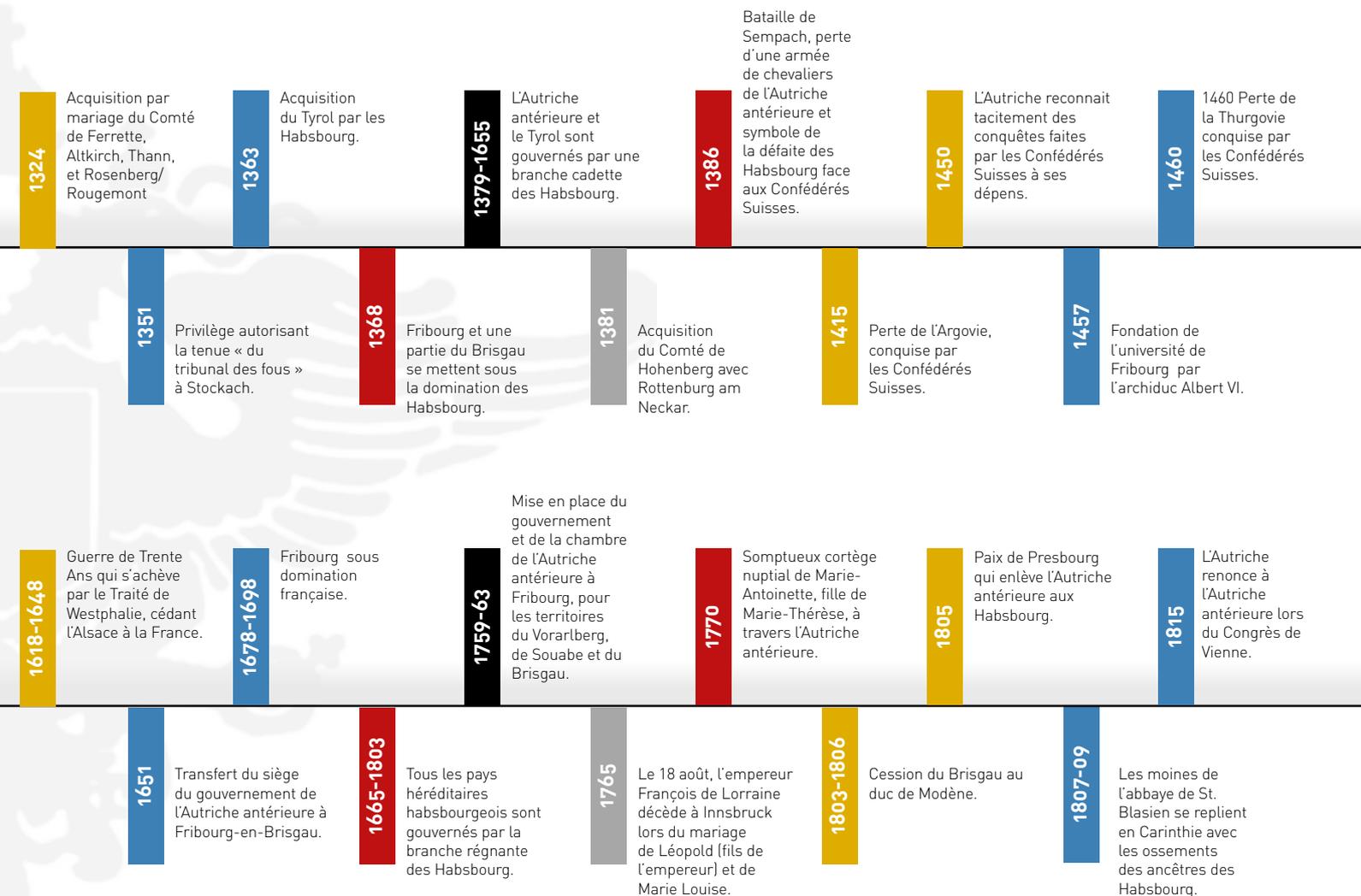


MARIA-THERESIEN-TALER
NORMALFRÄGUNG

LE THALER DE MARIE-THÉRÈSE

Connaissez-

Quand on a **16 enfants, il faut de nombreux cadeaux, et de préférence, des cadeaux qu'il est possible de partager équitablement.** L'impératrice Marie-Thérèse avait toujours à portée de main le présent le plus beau et le plus stable en termes de valeur : le thaler de Marie-Thérèse.



vous la pièce d'argent la plus célèbre du monde?

Le thaler de Marie-Thérèse est la pièce d'argent la plus célèbre du monde. Frappé pour la première fois en 1741, son aspect fut variable. Après la mort de l'époux de l'impératrice, il fut affublé d'un voile de deuil. À la fin de la vie de Marie-Thérèse, l'image de l'impératrice dans sa jeunesse fut remplacée par celle qui a été d'usage jusqu'à ce jour. Depuis sa mort en 1780, le thaler est frappé comme pièce de monnaie avec l'année du décès de l'impératrice. À l'avant, la pièce porte une inscription latine autour de l'effigie. En français : Marie Thérèse, par la grâce de Dieu, Impératrice des Romains, Reine de Hongrie et de Bohême, Archiduchesse d'Autriche, Duchesse de Bourgogne, Comtesse du Tyrol. Les initiales S. F. sont celles des deux employés à la cour des monnaies. Le revers présente un aigle à deux têtes avec la couronne impériale. Sur le bouclier, on distingue les armoiries de la Hongrie, de la Bohême, de la Bourgogne et de Burgau. La tranche du thaler est striée et porte la devise de l'impératrice Marie-Thérèse « Justitia et Clementia » (justice et clémence). En Autriche, le thaler était un moyen de paiement reconnu jusqu'en 1858, ce qui fut également le cas dans de grandes parties de l'Afrique jusqu'à la fin de la Seconde Guerre mondiale. La zone de diffusion s'étendait de l'ouest de l'Afrique du Nord à certaines régions de l'Inde. L'importance de la pièce était telle que durant la Seconde Guerre mondiale, les ateliers monétaires de Rome, Londres, Paris, Bruxelles et également Bombay ont continué à frapper le thaler de Marie-Thérèse en respectant la fidélité à l'original. C'est ainsi que furent fabriquées 320 millions de pièces au cours des deux premiers centennaires. Le thaler de Marie-Thérèse est un objet historique d'immense importance à l'international et, en tant que tel, hautement prisé dans le monde entier. Aujourd'hui, il est de nouveau frappé par la Münze Österreich AG, qui en détient l'exclusivité.

MÜNZE ÖSTERREICH AG
AM HEUMARKT 1 ·
A-1031 VIENNA · AUSTRIA · P.O. BOX 181
PHONE +43 1 717 15-149 · FAX +43 1 715 40 70
www.austrian-mint.at



Sur les traces des
HABSBURG



Laissez-vous transporter par la route Via Habsburg !

Passionnés d'art médiéval ou baroque, férus d'histoire, amoureux de paysages grandioses, amateurs de châteaux forts légendaires ou de monuments religieux remarquables, fins gastronomes... découvrez vite ce que vous réserve Via Habsburg ! Couvrant 4 pays, 5 régions, 70 sites-villes et pas moins de 150 points d'intérêt touristique, ce vaste parcours entre Rhin et Danube vous invite à des découvertes, des expériences et des rencontres uniques sur les traces d'une dynastie qui a joué, 800 ans durant, un rôle sans équivalent dans l'histoire de l'Europe : les Habsbourg.

Pour toutes les informations complémentaires sur les régions présentées ainsi que sur chaque destination, vous pouvez également vous adresser aux différentes organisations suivantes :

www.via-habsburg.com



**Conseil Général
Haut-Rhin**

Haute Alsace Tourisme / Agence de Développement Touristique
1 rue Schlumberger - BP 60337
F-68006 COLMAR Cedex
Tél +33 (3) 89 20 10 68 / Fax +33 (3) 89 23 33 91
www.haute-alsacetourisme.com



**Burghauptmannschaft Österreich
Hofburg Innsbruck**

Rennweg 1 / A-6020 INNSBRUCK
Tel +43 (0) 512 58 71 86 - 11
Fax +43 (0) 512 58 71 86 - 13
www.hofburg-innsbruck.at



**Schwarzwald Tourismus GmbH
Hauptgeschäftsstelle Freiburg**

Habsburgerstraße 132 / D-79104 FREIBURG
Tel +49 (0) 761 896 460
Fax +49 (0) 761 896 467 - 0
www.schwarzwald-tourismus.info
www.hochschwarzwald.de



**Museum Aargau
Schloss Wildegg**

Effingerweg 6 / CH-5103 WILDEGG
Tel +41 (0) 62 887 12 00
Fax +41 (0) 62 887 12 39
www.museumaargau.ch

Mentions légales : Document publié par l'Association « Sur les Traces des Habsbourg », Colmar – VIA HABSBUrg. Avec le soutien des partenaires suivants : ADT Haute-Alsace Tourisme Agence de Développement Touristique, Colmar; Burghauptmannschaft Österreich, Innsbruck; Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend, Wien; FWTM, Freiburg; Münze Österreich AG, Wien; Museum Aargau/Schloss Wildegg, Aargau. Conception et réalisation : CSE management +33 (0)6 45 18 52 21
Illustrations : M. Vuillermoz/CSE management ; nous remercions également « Die Welt der Habsburger » www.habsburger.net Crédit photographique : A. Gerth, Basel ; ADT, Colmar ; BHÖ, Innsbruck ; Fotolia ; FWS, Freiburg ; Österreich Werbung, Wien ; K.-H. Raach, Freiburg ; M. und T. Schneiders, Lindau ; H. Weber, Lenzburg. Pour la liste exhaustive des auteurs, merci de consulter notre site internet : www.via-habsburg.com. Imprimé en France, octobre 2013.



Sur les traces des
HABSBUrg